

## Sägemodelle aus dem 3D-Drucker



Baumann Dental GmbH • [www.baumann-dental.de](http://www.baumann-dental.de)

Mit dem neuen CAD-Modelbuilder Magic® Model 3D und dem Modellsystem 2000® EvoPrint von Baumann Dental ist es möglich, innerhalb weniger Minuten druckfähige Sägemodelle zu generieren. „Mit der neuen Produktlinie Magic® EvoPrint, verwirklichen wir den Traum vieler Zahntechniker, auch bei aus Intraoralscans erzeugten Daten, endlich wieder auf echten Sägeschnittmodellen zu arbeiten und diese vernünftig einzuartikulieren“, meint Wolfgang Dawedeit, Geschäftsführer bei Baumann Dental. Der intuitive, Wizard-gestützte Workflow von Magic Model 3D, macht das Generieren von Sägemodellen extrem komfortabel und schnell. Der Prozess des Modelldesigns kann aus dem üblichen Konstruktionsprozess für Zahnersatz ausgegliedert und auf Wunsch an einem anderen Arbeitsplatz erledigt werden.



Die Anwendung der Software ist dabei so einfach, dass der Workflow innerhalb von ein bis zwei Stunden erlernt werden kann. Das neue, zum System gehörende EvoPrint Modellsystem ist eine für den 3D-Druck optimierte Weiterentwicklung des bewährten Modellsystem 2000®. Die gedruckten Zahnkränze werden nach dem Post-Processing auf die Basisplatten aufgesetzt. Mit dem integrierten Splitcast können die Modelle anschließend problemlos einartikuliert werden. Grundvoraussetzung für die erfolgreiche Herstellung von Sägemodellen ist ein gut kalibrierter geeigneter 3D-Drucker. Da das System bereits mit vielen Druckern und Materialien erfolgreich getestet wurde, hilft das Team von Baumann Dental gerne mit kompetenter Beratung weiter.

## Kleiner, leichter, schneller: Neuer Intraoralscanner



Infos zum Unternehmen



Vorlieben in beliebige Richtung scannen. Der TRIOS 5 Wireless verfügt über eine von der FDA zugelassene, geschlossene, autoklavierbare Scannerspitze, die durch kratzfreies Saphirglas geschützt ist und ein neues Maß an Hygiene definiert. Diese umfasst ultradünne, eng anliegende und nahezu unsichtbare Einweghüllen, die das Gehäuse des Scanners abdecken und das Risiko einer Kreuzkontamination minimieren.

3Shape Germany GmbH • [www.3shape.com/de-de](http://www.3shape.com/de-de)

## Pneumatische Laborstationen mit besonderen Merkmalen

Die Laborgeräte von Bien-Air genießen hohes Ansehen in Bezug auf Leistung und Zuverlässigkeit. Mit über 60 Jahren Erfahrung in der Entwicklung von Drehinstrumenten, zuerst mit Luftmotoren und später mit elektrischen Mikromotoren, entspricht das Unternehmen den hohen Anforderungen im Bereich der Kunststoff- und Keramiknachbearbeitung im Labor. Die robusten pneumatischen Steuergeräte von Bien-Air haben sich als Arbeitsinstrumente von Keramikern und Prothetikern weltweit etabliert und ergänzen insbesondere die TD-Turbinen. Mit einer Drehzahl von 300.000/min sind sie für präzise Feinarbeiten ideal geeignet. Sie sind einsetzbar für die Fertigung von Einbuchtungen auf den Kaufflächen – sowohl bei Keramik als auch bei Zirkonoxid. Die pneumatischen Laborstationen von Bien-Air sind in der Tischversion (S001), auch mit Spray (STS-Trimmer) oder als Einbaustation (SF811), erhältlich. Die Laborstation STS-Trimmer zeichnet sich durch besondere Merkmale aus. Mit einem Behälter von 1,4 Liter Fassungsvermögen verfügt sie über eine hohe Autonomie. Die Fördermenge und das Luft-Wasser-Gemisch sind über getrennte Schalter fein einstellbar und garantieren eine optimale Kühlung. Zusammen mit den Turbinen mit Staubschutzschild und Friction Grip-Spannzange bieten die pneumatischen Steuergeräte von Bien-Air dauerhaft hohe Qualität.



Bien-Air Deutschland GmbH  
Tel.: +49 761 45574-0  
www.bienair.com

ANZEIGE

# GET YOUR FULLY AUTOMATED 3D PRINTER!



## Shape Your Lab and Grow

Rapid Shape D50+



LEARN MORE

rapidshape.de

# rapidshape

## Offene Frässysteme für mehr Flexibilität und Produktivität



Bei der Entscheidung für eine neue Fräs- und Schleifmaschine legen immer mehr Dentallabore Wert auf ein offenes CAM-System, mit dem sie möglichst viele Materialien inklusive der schwer zerspanbaren Metallsorten mit einer Maschine bearbeiten können. So können sie die gesamte Vielfalt des Marktes mit allen Preisvorteilen nutzen. Das erfordert zugleich eine Maschine, die sowohl über einen stabilen und schwingungsarmen Aufbau als auch eine kräftige Spindel verfügt. Die Branche arbeitet darüber hinaus immer digitaler und verlangt nach offenen und freien Systemen. Lösungsanbieter wie vhf setzen auf dieses Modell, denn es bietet entscheidende Vorteile: So können etwa die für die komplette Prozesskette erforderlichen Module, wie zum Beispiel Scanner, CAD-Software oder Sinteröfen, individuell ausgewählt werden. Die vhf R5 vereint all diese Ansprüche. Die hoch automatisierte fünfachsige Maschine für die Nass- und Trockenbearbeitung besitzt besonders innovative Features: Eingebaute Ionisatoren, eine automatische Arbeitsraumreinigung sowie -trocknung und das patentierte werkzeuglose Laden reduzieren Zeit und Aufwand. Der Rondenwechsler mit zehn Stationen setzt vollautomatisch das jeweils benötigte Material ein. In der Maschine können alle gängigen Materialien präzise und wirtschaftlich bearbeitet werden. Während der R5-Anwender schon im Feierabend ist, bearbeitet die Maschine die Rohlinge über Nacht oder auch am Wochenende.

vhf camfacture AG • [www.vhf.de](http://www.vhf.de)

# ZWL

#### VERLAGSANSCHRIFT

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

#### VERLEGER

#### VERLAGSLEITUNG

#### CHAIRMAN SCIENCE & BD

#### PROJEKT-/ANZEIGENLEITUNG

Stefan Reichardt

#### CHEFREDAKTION

Katja Kupfer (V.i.S.d.P.)

#### REDAKTION

Alicia Hartmann

#### ART DIRECTION

Dipl.-Des. (FH) Alexander Jahn

#### GRAFIK

Nora Sommer-Zerneckel

#### PRODUKTIONSLEITUNG

Gernot Meyer

#### ANZEIGENDISPOSITION

Marius Mezger

Bob Schliebe

#### LEKTORAT

Frank Sperling

#### VERTRIEB/ABONNEMENT

Melanie Herrmann

#### DRUCKAUFLAGE

#### DRUCKEREI

## IMPRESSUM ///

Tel. +49 341 48474-0  
Fax +49 341 48474-290  
[kontakt@oemus-media.de](mailto:kontakt@oemus-media.de)

Torsten R. Oemus

Ingolf Döbbecke  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner

Tel. +49 341 48474-222  
[reichardt@oemus-media.de](mailto:reichardt@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-327  
[kupfer@oemus-media.de](mailto:kupfer@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-138  
[a.hartmann@oemus-media.de](mailto:a.hartmann@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-139  
[a.jahn@oemus-media.de](mailto:a.jahn@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-117  
[n.sommer@oemus-media.de](mailto:n.sommer@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-520  
[meyer@oemus-media.de](mailto:meyer@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-127  
[m.mezger@oemus-media.de](mailto:m.mezger@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-124  
[b.schliebe@oemus-media.de](mailto:b.schliebe@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-125  
[f.sperling@oemus-media.de](mailto:f.sperling@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-200  
[m.herrmann@oemus-media.de](mailto:m.herrmann@oemus-media.de)

10.000 Exemplare

Silber Druck oHG  
Otto-Hahn-Straße 25  
34253 Lohfelden

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2022 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste vom 1.1.2022. Es gelten die AGB.

**Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers):** Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte in gleicher Weise auf alle Gendergruppen.

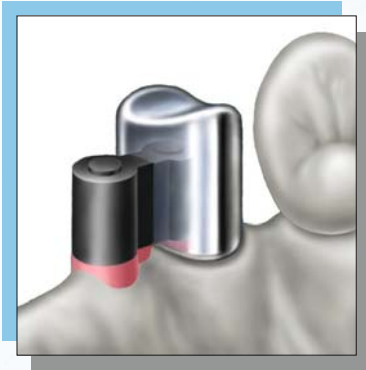
Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfassernamen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft 5,- Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,- Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

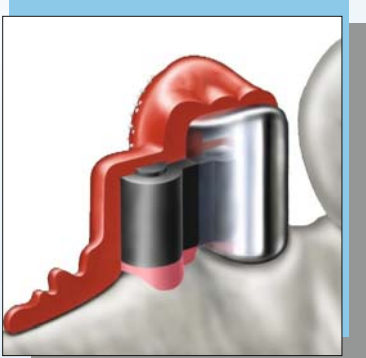
# TK1 - einstellbare Friktion für Teleskopkronen

kein Bohren, kein Kleben, einfach nur schrauben - 100.000fach verarbeitet

- individuell ein- und nachstellbare Friktion
- einfache, minutenschnelle Einarbeitung
- keine Reklamation aufgrund verlorengangener Friktion
- auch als aktivierbares Kunststoffgeschiebe einsetzbar



platzieren



modellieren



Höhe 2,9 mm  
Breite 2,7 mm



aktivieren

Auch als **STL-File** für  
CAD/CAM-Technik verfügbar!

Jetzt CAD/CAM  
Anwendungs-  
video ansehe n:



Stempel

VERKAUF DES STARTERSETS NUR EINMAL PRO PRAXIS / LABOR

- Bitte senden Sie mir ein kostenloses TK1 Funktionsmuster
- Hiermit bestelle ich das TK1 Starter-Set zum Sonderpreis von 175€\* bestehend aus:
  - 12 komplette Friktionselemente + Werkzeuge

\* Nur einmal pro Labor/Praxis zzgl. ges. MwSt. / zzgl. Versandkosten.  
Der Sonderpreis gilt nur bei Bestellung innerhalb Deutschlands.

per Fax an +49 (0)2331 8081-18

Weitere Informationen kostenlos unter 0800 880 4 880

...BY

# PressCeramic

Hochfestes LS2.  
Alle Transluzenzen.

- › Hohe Biegefestigkeit (470 MPa\*)
- › Natürliche Opaleszenz und Transluzenz
- › Ausgezeichnete Fließeigenschaften

\* typischer Mittelwert



## MO

Presspellets mit mittlerer Opazität, ideal für Gerüste auf leicht verfärbten Stümpfen.



## LT

Presspellets mit niedriger Transluzenz, ähnlich dem natürlichen Dentin, ideal für größere Restauration (z. B. Seitenzahnkronen).



## MT

Presspellets mit mittlerer Transluzenz, ideal für kleine und große Restaurationen (z. B. Veneers, Front- und Seitenzahnkronen).



## HT

Presspellets mit hoher Transluzenz, ähnlich dem natürlichen Schmelz, ideal für kleine Restaurationen (z. B. Inlay, Onlay).



## Opal

Presspellets mit sehr hoher Transluzenz und Opaleffekt, als Schmelzersatz, ideal für dünne Veneers bei hellen Zahnfarben.

Bestellen Sie Ihre Presspellets hier:

Online-Shop:  
[www.sagemax.com/shop](http://www.sagemax.com/shop)  
Email:  
[order@sagemax.com](mailto:order@sagemax.com)

Yvonne Kolb  
T: +49 8382 504 68 24  
E: [yvonne.kolb@sagemax.com](mailto:yvonne.kolb@sagemax.com)

PressCeramic

